31997D0225

A TANÁCS HATÁROZATA

(1995. április 10.)

az Európai Közösség, valamint az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság és a Svájci Államszövetség között levélváltás formájában létrejött, az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény módosításáról szóló megállapodás megkötéséről

(97/225/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére, összefüggésben a 228. cikk (2) bekezdésének első mondatával,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az Európai Gazdasági Közösség, valamint az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svéd Királyság és a Svájci Államszövetség között létrejött, az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény [1] 15. cikkének (2) bekezdése felhatalmazza az említett egyezmény által létrehozott vegyes bizottságot, hogy ajánlásokat tegyen az egyezmény módosítására;

mivel a vegyes bizottság ajánlást tett az egyezmény módosítására, amelynek célja a terhek behajtásának engedélyezése a szerződő felek közötti kölcsönös segítségnyújtás útján;

mivel a szóban forgó módosításokat a vegyes bizottság 1/94 ajánlása határozza meg; mivel indokolt az ezen ajánlásról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás jóváhagyása,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Közösség, valamint az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság és a Svájci Államszövetség között levélváltás formájában létrejött, az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény módosításáról szóló megállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak a Közösséget jogilag kötelező aláírására jogosult személyt.

Kelt Luxembourgban, 1995. április 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. JUPPÉ

[1] HL L 226., 1987.8.13., 2. o.